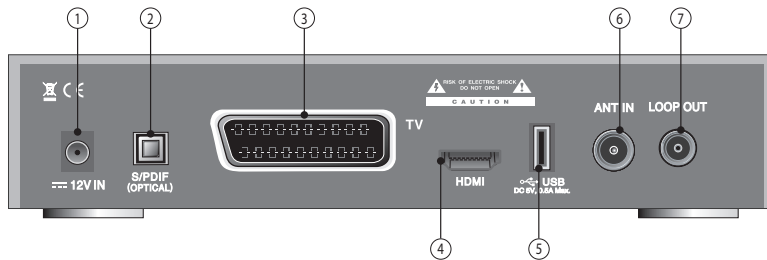


1. **DIGITALANZEIGE**
4-stellige 7-Segment-Anzeige mit
Programminformationen.
2. **STAND BY(POWER)**
Schaltet das Gerät "ein" oder "aus".
3. **CH ▲/▼ (Programm ▲/▼)**
Programmwahl ▲/▼ oder Auswählen einer
Untermenüoption.
4. **Steckplatz für SmartCard**
1 Steckplatz für SmartCard. (einsetzen mit Chip nach
oben).

Rückseite



1. **Stromversorgung**
D/C 12V
2. **S/PDIF(optisch)**
Ausgang zum Digitalverstärker.
3. **SCART FÜR TV**
Anschluss für Fernsehgeräte über ein SCART-
Kabel.
4. **HDMI/DVI**
Verwenden Sie das HDMI-Kabel, um
diesen Anschluss mit dem HDMI-Anschluss
Ihres Fernsehgerätes zu verbinden. Somit
erhalten Sie ein qualitativ hochwertiges Bild.
5. **USB**
Zum Verbinden des USB-Speichers mit einem USB-
Kabel.
6. **ANT IN**
Anschluss des digitalen terrestrischen
Antenneneingangs.
7. **LOOP OUT**
Antennenanschluss zum Anschluss eines Fernsehers oder
(analog) eines weiteren Receivers.

Hinweis

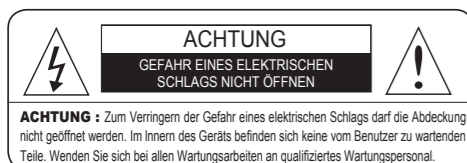
Das Design der Vorder- bzw. Rückseite kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Bedienungsanleitung

Digitalkabelreceiver

Allgemeine Sicherheitshinweise

Warnung



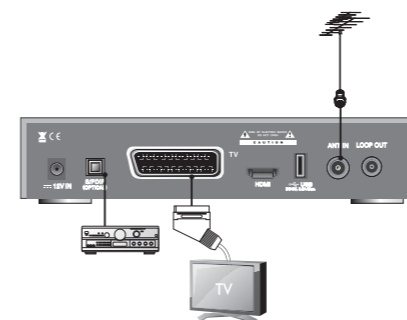
- Befolgen Sie stets die Anweisungen in diesem Handbuch, um Verletzungen zu vermeiden und das Gerät nicht zu beschädigen.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen des Receivers den Netzstecker.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller des Receivers empfohlene Zubehörteile und Zusatzgeräte. Andernfalls treten möglicherweise Probleme am Gerät auf, die nicht durch die Gewährleistung abgedeckt werden.
- Durch das Herunterfallen des Geräts besteht Verletzungsgefahr, darüber hinaus wird das Gerät unter Umständen beschädigt.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Receivers nicht ab. Diese dienen der Belüftung und schützen das Gerät vor Überhitzung.
- Stellen Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe eines Heizkörpers oder einer anderen Wärmequelle auf.
- Stellen Sie den Receiver nicht in Schränken auf, ohne für ausreichende Belüftung zu sorgen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder unter anderen elektronischen Geräten auf.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf den Receiver.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgung.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, ziehen Sie nicht am Netzkabel, sondern am Netzstecker.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpert und es nicht gequetscht wird.
- Dies gilt insbesondere in der Nähe der Steckdose und des Geräteeingangs.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Überspannungsschutz oder Erdung an.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch des Geräts über einen längeren Zeitraum oder bei Gewittern den Netzstecker. Ziehen Sie zudem die Kabel von Receiver und Antenne ab.
- Dadurch ist das Gerät vor Beschädigung durch Blitzschlag oder Überspannung geschützt.
- Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung genutzt. Die Trennvorrichtung muss betriebsbereit bleiben.
- Um Probleme zu vermeiden, stellen Sie das Gerät nicht an den nachstehenden Stellen auf:
 - wo die Temperatur zu heiss bzw. zu kalt ist
 - wo die Umgebung sehr feucht ist
- Wo der Temperaturunterschied extrem ist, wie vor Klimaanlage bzw. vor Heizelementen
 - wo es staubig ist
- An Stellen, wo die Wärme nicht herausgelassen werden kann
 - wo das Gerät direkter Sonnenstrahlen ausgesetzt wird

Wartungshinweise

- Führen Sie Wartungsarbeiten am Receiver nicht selbst durch. Durch Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen setzen Sie sich möglicherweise gefährlichen Spannungsquellen aus. Außerdem erlischt dadurch die Gewährleistung. Wenden Sie sich bei allen Wartungsarbeiten an autorisiertes Wartungspersonal.

Anschließen der Geräte

- 1. Anschließen der Kabelantenne**
Schließen Sie das Antennenkabel über ANT IN an.
- 2. Anschließen des Fernsehers/Videorekorders**
Schließen Sie das SCART-Kabel an den Receiver an.
- 3. Anschließen eines digitalen Audiosystems**
Schließen Sie ein S/PDIF-Koaxialkabel an einen Digitalverstärker an.
- 4. Durchschleifen**
Verbinden Sie den LOOP OUT Anschluss der Set Top Box mit einer anderen Set Top Box oder mit dem analogen Antennenanschluss des Fernsehers. Verwenden Sie dazu ein Antennenkabel.



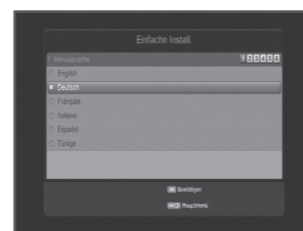
Hinweis
Das Design der Rückseite kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Verwendung des Menüs

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **"MENU"** (Menü). Auf dem Bildschirm wird **"Main Menu"** (Hauptmenü) angezeigt.

1. Mit den Tasten **▲/▼/◀/▶** können Sie den Cursor in das gewünschte Untermenü bewegen.
2. Drücken Sie zum Bestätigen der getroffenen Auswahl die Taste **OK**.
3. Drücken Sie die Taste **MENU**, um zum vorherigen Menü zu wechseln.
4. Oder drücken Sie die Taste **EXIT**, um das Menü zu beenden.

Einfache Install.



Fernseh- und Radioprogramme können erst nach der Installation empfangen werden. Beim Anschließen des Gerätes wird deshalb zuerst "Einfache Install. Menü" (Menü zur einfachen Installation) angezeigt. Mit der einfachen Installation können Sie verschiedene Sprachen auswählen sowie die Uhrzeit und die Programmsuche einstellen.

- 1. Sprache**
Sprache für Menü, Audio und Untertitel mit den Tasten **▲/▼** auswählen und mit **OK** bestätigen.
- 2. Bildschirm Format**
Wahl des Bildschirm-Formats (16:9 / 4:3 Pillar-Box / Vollbild)
- 3. Ortszeit**
Sie können die Ortszeit dem Standort entsprechend festlegen.
- 4. Programmsuche**
Sie können die Programme mit dem automatischen oder manuellen Modus suchen.

Menüführung

Allgemeine Funktionen

- 1. Programminformationen**
Durch drücken der Infotaste werden die aktuellen Betriebsangaben in der Infobox angezeigt



Hinweis
Wenn Sie die unten aufgeführten Tasten drücken, wird ein Feld mit entsprechenden Informationen angezeigt.

1. **Rechte Taste** → **Feld mit Informationen zum nächsten Programm.**
2. **INFO Taste** → **Feld mit Informationen zum Programm.**

- 2. Teletext**
Drücken Sie die **Teletext** Taste, um den **Teletext** auszuwählen.
Sub-T (Untertitel)
Durch drücken der **SUB-T** Taste wird das Untertitel Menü angezeigt. Mit den Tasten **▲/▼** und mit **OK** kann die Untertitelleinblendung ein- oder ausgeschaltet werden.
- 3. Einmalig, Täglich, Wöchentlich Vormerkung**
Mit Hilfe der Funktion Timer Taste können Benutzer ein gewünschtes Programm zu einer gewünschten Zeit vormerken.
Stellen Sie mit der Taste **▲/▼/◀/▶** im Fenster zur Timereinstellung das Datum und die Uhrzeit ein. Timer Einstellungsinfo für die Einstellung des Datums und der Zeit (der PIN-Code ist nötig wenn Menu-Sperre ist aktiviert).
- 4. Einfache Programmliste**
 1. Durch Drücken von **OK** können Sie beim Empfang von Datenpaketen die Ansicht **Programmliste** aufrufen.
 2. In der Ansicht **Programmliste** können Sie durch Drücken der Tasten **▲/▼** ein anderes Programm auswählen.

Programmliste

In diesem Menü können Sie auf einfache Weise die Programme auswählen, die Sie empfangen möchten. Die Programmliste wird angezeigt, wenn zuvor eine Suche durchgeführt wurde. Legen Sie zum Verwenden dieses Menüs im Programmsteuerungsmenü eine Programmgruppe Ihrer Wahl fest.

1. Drücken Sie zum Anzeigen der verfügbaren Programmliste zuerst **OK**, dann mehrmals hintereinander die Taste **SUB-T (ROTE)** auf der Fernbedienung. In der Programmliste werden folgende Optionen angezeigt :
Alle → **Favoriten** von **1 bis 8** → **Sperren**

Progr. liste bearbeiten



In diesen Menüs können Sie Favoritenlisten erstellen und Programme sperren, überspringen, löschen oder verschieben. Einstieg über die Taste Menu, Progr. Liste bearbeiten, OK, Pin Code (weksseitig 0000) und roter Taste.

- 1. Favoriten**
Sie können die Favoritenliste für TV und Radio bearbeiten.
- 2. Sperren**
Mit dieser Funktion können Sie in allen Listen Programme sperren, um z. B. zu verhindern, dass sich Kinder diese Programme ansehen.
- 3. Überspringen**
Hier können Radio und TV Programme ausgewählt werden, um diese in der Programmliste zu überspringen.
- 4. Genre**
Sie können die TV und Radio Listen nach Genre bearbeiten. (Film, Nachrichten und Dokumentationen, Unterhaltung, Sport, Kinderprogramm, Dokumentationen, Bildungsprogramm, Lifestyle, Drama, Musik, Kunst & Kultur, Nachrichten, Specials, Komödie, Dokumentation)

Programmführer



Wählen Sie im Hauptmenü, mit den Pfeiltasten "**nach oben / nach unten**", die Position "**Programmführer**" und drücken Sie **OK**.

1. EPG (Elektronischer Programmführer)

- Drücken Sie die obere oder untere Pfeiltaste und danach die **OK**-Taste um die Programme zu wechseln. Die dazugehörigen Programm-Informationen sind auf dem TV-Bild ersichtlich.
- Drücken Sie auf die **links/rechts**-Tasten um die vorhandenen EPG-Informationen anhand der Zeit zu überprüfen.
- Falls detaillierte Informationen nur teilweise ersichtlich sind, können Sie durch Drücken der **blauen** Taste das Informationsfenster vergrößern.
- Drücken Sie die **grüne** Taste, um die Programmlisten zu sortieren.

2. Reservieren über EGP (Programmerinnerung- und Aufnahme-Programmierung)

- Wählen Sie mit **OK** das zu reservierende Programm im EPG-Programmführer.
- Drücken Sie die **gelbe** Taste um das Reservierungsfenster zu öffnen.
- Stellen Sie den gewünschten Service ein (Uhr oder Aufnahme).
- Kontrollieren Sie alle Angaben und ändern Sie diese gegebenenfalls nach Ihren Wünschen. (einmalig, täglich, wöchentlich oder Aus)
- Zum Speichern drücken Sie die **rote** Taste.

Systemeinstellung



Vor der Verwendung dieses Menüs müssen Sie Ihren PIN-Code eingeben. Dieser Code ist werkseitig auf "0000" eingestellt. Der Code kann im Menü "Change PIN Code" (PIN ändern) geändert werden.

Wenn Sie Änderungen am System vornehmen möchten, können Sie hierfür einige Einstellungen in den Untermenüs des Menüs System Setting (Systemeinstellung) ändern.

1. Menüsprache / Audiosprache / Untertitelsprache

In diesem Menü können Sie die Standardsprache für Menüs, Audio und Untertitel ändern, wenn sich die Dienste ändern.

2. SD Video Ausgang

Wenn die SCART-Komponente RGB-Steuerung unterstützt, wählen Sie "RGB" aus. Wählen Sie andernfalls "CVBS" aus.

3. Bildschirmtyp

Wenn Sie ein Fernsehgerät im 4:3-Format besitzen und eine Sendung im 16:9-Format ausgestrahlt wird, können Sie folgende Anzeigemodi wählen: 4:3-Letterbox-Format, 4:3-Vollbildformat und 16:9-Vollbildformat.

4. Banner-Zeit

Sie können die Dauer dieser Einblendung festlegen.

5. Ortszeit

Sie können Ortszeit dem Standort entsprechend festlegen.

6. Menütransparenz

Bei Video- und OSD-Einblendungen kann der Transparenzgrad variabel eingestellt werden.

7. PIN ändern

Mit dieser Menüoption können Sie den voreingestellten PIN (0000) ändern.

DIES IST UNBEDINGT ERFORDERLICH! Ohne Änderung des PIN können Sie auf keine der Funktionen zugreifen, für die das Eingeben des PIN erforderlich ist.

Hinweis

Wenn Sie den PIN vergessen haben, drücken Sie die farbigen Tasten (i.e. **Rot** → **Grün** → **Gelb** → **Blau**) Der PIN wird auf '0000' zurückgesetzt.

8. Kindersicherung

Das Aktivieren und Deaktivieren der Kindersicherung mit **Ein** oder **Aus** für bestimmte Sender wirkt sich wie folgt aus: Bei der Einstellung **Ein** müssen Sie stets den PIN-Code eingeben, bevor Sie einen gesperrten Sender sehen können.

9. Receiversperre

Bei aktivierter Receiversperre **Ein** müssen Sie jedes Mal den PIN-Code eingeben, wenn Sie den Receiver aus dem Standby-Modus einschalten.

10. Menüsperre

Bei aktivierter Menüsperre **Ein**. Zum Aufrufen des Untermenüs **Progr.liste bearbeiten** oder **Systemeinstellung** muss der PIN-Code eingegeben werden.

11. Kindersicherung

Wenn Sie den Kinderschutz aktivieren, können bestimmte Programme nur noch mit der vorangehenden Eingabe des PIN-Codes empfangen werden. Der PIN-Code muss dann jedes Mal eingegeben werden, bis Sie die Kindersicherung wieder deaktivieren. Zum Aktivieren drücken Sie zuerst die **OK**-Taste und danach wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschten Einstellungen. Mit der **OK**-Taste speichern Sie die Einstellungen.

12. S/PDIF-Ausgang

Über den S/PDIF-Ausgang können Sie digital Audio Dolby 5.1 hören.

- Wenn Sie "Aus" gewählt haben ist der S/PDIF Ausgang deaktiviert.
- Wählen Sie PCM oder Dolby Digital, um die entsprechenden Signale über den S/PDIF-Ausgang zu aktivieren (dazu muss der eingestellte Sender die digitalen Signale auch Senden).

13. S/PDIF-Ausgang (optional)

Über den S/PDIF-Ausgang können Sie den Ton in Dolby Digital 5.1 wiedergeben.

14. Auto Power (optional)

Wenn für die Auto Power **Ein** festgelegt ist, schaltet sich das Gerät nach einem Stromausfall automatisch wieder ein. Es bleibt der Sender eingestellt, der zuvor eingeschaltet war.

15. Werkseitige Einstellung

Verwenden Sie diese Option nur dann, wenn Sie den ganzen Installationsvorgang von Anfang an wiederholen müssen. Alle vorgenommenen Einstellungen und alle Programme werden gelöscht! Die werkseitigen Einstellungen werden geladen.

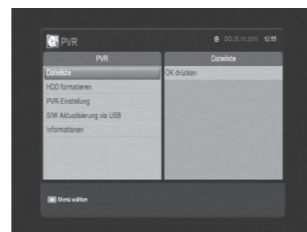
16. OTA-Aktualisierung

Einrichten der OTA-Aktualisierung. Die OTA-Aktualisierung kann manuell oder automatisch eingerichtet werden.

17. Systeminformation

Zeigt die Systeminformationen an.

PVR (Personal Video Recorder)



Stecken Sie einen Memory-Stick in den USB-Anschluss ein und wählen Sie im Haupt-Menü die Position "PVR" mit der Taste OK aus.

- **Dateiliste** : Zeigt die aufgezeichneten Sendungen, welche Sie mit der Taste **OK** ansehen können. Wenn Sie die **gelbe** Taste drücken, können Sie sich die Dateiliste oder den Image Viewer (Bildbetrachter) anzeigen lassen (nur JPEG-Format).
- **Speichermedium formatieren** : Zum Formatieren des Speichermedium's drücken Sie die **OK**-Taste und geben Sie den PIN-Code ein. Nach nochmaligem Drücken der **OK**-Taste werden alle Dateien gelöscht.

• PVR-Einstellungen

- **Standard HDD-Partition**
Falls die Festplatte nur eine Partition hat belassen Sie die Einstellung "Partition" auf "0". Falls die Festplatte 2 Partitionen hat, stellen Sie die "Partition" auf "1".
 - **Standard-Aufnahmedauer**
Stellen Sie die gewünschte Grundeinstellung für die Aufnahmedauer ein.
 - **Sofortige Wiederholung**
Drücken Sie die Replay-Taste eine bestimmte Stelle nochmals anzusehen. Sie können den Bereich der Wiederholung im PVR-Einstellmenü voreinstellen.
 - **Werbeblöcke überspringen**
Drücken Sie die Taste "schneller Vorlauf" um Bereiche zu überspringen. Sie können die Sprungweite im PVR-Einstellmenü voreinstellen.
 - **Aufnahme der Benachrichtigungsdauer**
Hier können Sie die Einblenddauer für die Aufnahme-Anzeige einstellen.
 - **Time-Shift (Zeitversetztes Betrachten der Sendung)**
Zum aktivieren oder deaktivieren der Time-Shift Funktion.
 - **Time Shift Aufnahmezeit**
Stellen Sie hier den gewünschten Zeitversatz ein.
- **Informationen** : Zeigt die Informationen des Speichermedium's an.

CA System (Option)

Die Menüs werden mit der Smartkarte unterstützt.

Ihr Receiver besitzt einen Schlitz für Smartkarten. Dadurch erhalten Sie Zugriff auf die entsprechenden Pay-Per-View Dienste. Smartkarte in den Schlitz auf dem Frontpanel ein. (Chipseite nach unten) Die Smartkarte entscheidet dann über die Programme welche entschlüsselt werden sollen. Sie können Ihre Rechte über das CA-System-Menü erkennen.

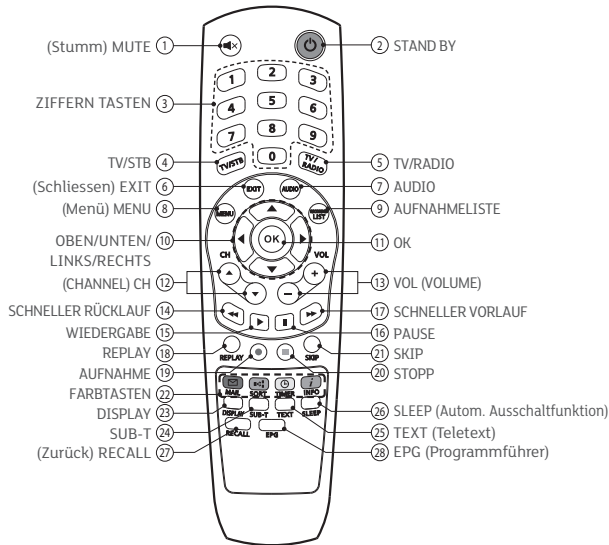
Utility

Sie können das Menü **Utility** verwenden, das verschiedenartig aufgebaut sein kann. (Kalender, Mailbox)

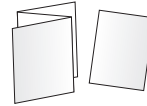
Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Keine LED-Anzeige an der Gerätevorderseite. Keine Stromversorgung.	Schließen Sie das Netzkabel richtig an.
Kein Bild	Überprüfen Sie ob, die Set-Top-Box eingeschaltet ist. Überprüfen Sie die Kabelverbindungen. Überprüfen und korrigieren Sie gegebenenfalls die Programm- und Videowiedergabe.
Schlechte Bildqualität	Überprüfen Sie die Signalstärke und das Antennenkabel.
Kein Ton	Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung am Fernsehgerät und an der Set-Top-Box. Überprüfen Sie Fernsehgerät und Set-Top-Box auf Stummuschaltung. Überprüfen Sie den Anschluss des Audiokabels.
Fernbedienung funktioniert nicht	Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Receiver. Überprüfen Sie die Batterien, und tauschen Sie sie bei Bedarf aus. Achten Sie darauf, dass die Klappe an der Vorderseite nicht blockiert ist.
Programm wird nicht angezeigt oder ist verschlüsselt	Überprüfen Sie, ob das Modul für die gemeinsame Schnittstelle und die SmartCard richtig eingesetzt sind. Überprüfen Sie, ob die für dieses Programm geeignete SmartCard eingesetzt ist.
PIN-Code vergessen	Schlagen Sie unter PIN-Code ändern in diesem Benutzerhandbuch nach.

Fernbedienung



Zubehör



Bedienungsanleitung



Fernbedienung



AAA-Batterien
(2 Stk.)



RCA-Kabel

- | | | | |
|-----------------------------------|--|------------------------------------|--|
| 1 MUTE(Stumm) | Ein- und Ausschalten der Tonwiedergabe. | 18 REPLAY | Spielt bei einer aufgenommenen Sendung die letzten 10 Sek. nochmals ab. |
| 2 STAND BY | Umschalten zwischen Betrieb und Standby-Modus. | 19 Aufnahme | Bedienen Sie diese Taste, um den aktuellen Kanal auf die Festplatte aufzunehmen. |
| 3 NUMERIC BUTTONS(ZIFFERN TASTEN) | Auswählen des Programms und Eingeben des Programm bearbeitungs und PIN-Codes. | 20 Stopp | Bedienen Sie diese Taste, um eine Aufnahme oder Wiedergabe zu beenden. |
| 4 TV/STB | Umschalten des Empfangsmodus zwischen TV und Set-Top-Box. | 21 SKIP | Zum Vorwärtsspringen bei einer aufgenommenen Sendung. |
| 5 TV/RADIO | Umschalten zwischen TV- und Radiomodus. | 22 Farbtasten | |
| 6 EXIT(Schließen) | Wechseln von einem Menü zur normalen Anzeige. Betätigen Sie diese Taste, um die Audiosprache oder den Klangmodus auszuwählen. (Mono, Links, Rechts, Stereo). | Rote(MAIL): | Taste um die auf dem On Screen Display (OSD) angezeigten Funktionen zu wählen. |
| 7 AUDIO | | Grün(SORTIEREN): | Betätigen Sie diese Taste, um die Kanalliste zu sortieren. |
| 8 MENU(Menü) | Anzeigen des Hauptmenüs oder Wechseln zum vorherigen Menü. | Gelb(TIMER): | Zeigt die Timerliste an. Zum wählen der auf dem OSD angezeigten Funktionen. |
| 9 Aufnahmeliste | Bedienen Sie diese Taste, um die Aufnahmeliste anzuzeigen. | INFO(BLUE): | Anzeigen des Informationsfelds. Zum Wählen der auf dem OSD angezeigten Funktionen. |
| 10 ▲/▼/◀/▶ (Pfeiltasten) | Blättern im Menü nach oben oder unten. Wechseln im Menü nach links oder rechts. Erhöhen und Verringern der Lautstärke. | 23 DISPLAY | Durch kurzes Drücken lässt sich die Bild-Auflösung einstellen (1080i, 1080p, 720p, 576p). Bei langem drücken kann das Bildformat eingestellt werden. |
| 11 OK | Bestätigen der getroffenen Auswahl. | 24 SUB-T | Betätigen Sie diese Taste, um Untertitel zu aktivieren/deaktivieren. |
| 12 CH (Channel) | Umschalten zwischen Programmen. | 25 TEXT(Teletext) | Teletext einblendung auf dem OSD (optional) |
| 13 VOL (Volume) | Erhöhen und Verringern der Lautstärke. | 26 SLEEP(Autom. Ausschaltfunktion) | Durch mehrmaliges drücken; Festlegen eines Zeitraums bis zum automatischen Abschalten. |
| 14 Schneller Rücklauf | Bedienen Sie diese Taste, um den schnellen Rücklauf zu starten. Jedes Mal, wenn Sie erneut auf die Taste drücken, steigert sich die Geschwindigkeit des Rücklaufs. | 27 RECALL(Zurück) | Wechseln zum vorherigen Programm. |
| 15 Wiedergabe | Bedienen Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten oder mit der Wiedergabe fortzufahren. Standbild oder Videowiedergabe. | 28 EPG(Programmführer) | Anzeigen des elektronischen Programmführers. |
| 16 Pause | | | |
| 17 SchnellerVorlauf | Bedienen Sie diese Taste, um den schnellen Vorlauf zu starten. Jedes Mal, wenn Sie erneut auf die Taste drücken, steigert sich die Geschwindigkeit des Vorlaufs. | | |

Hinweis

1. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
2. Änderungen der Fernbedienung vorbehalten.